

Associação Brasileira de Linguística

(Fundada em Janeiro de 1969)

A5K

Abat



ATA DA ASSEMBLÉIA GERAL DA ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE LINGUÍSTICA

REALIZADA EM SÃO PAULO A 26 DE JULHO DE 1973

Aos 26 (vinte e seis) dias do mês de julho de 1973 (mil novecentos e setenta e tres), com a presença dos professores MARIA DO AMPARO B. DE ZEVEDO, LEILA BÁRBARA, ATALIBA TEIXEIRA DE CASTILHO, MARIA ANTONIETA ALBA CELANI, GERALDO CINTRA, PAULO AUGUSTO ADALBERTO FREOLICH, CÍLIA PEREIRA LEITE, FRANCISCO GOMES DE MATOS, JOÃO ALVES PEREIRA PENHA, CARLOS DE ASSIS PEREIRA, JURN JACOB PHILIPSON, ADA NATAL RODRIGUES, ARYON DALL'IGNA RODRIGUES, NORBERTO GONÇALVES RODRIGUES, ISAAC NICOLAU SALUM (SP), HILÁRIO BOHN (SC), JOSÉ CERQUEIRA CAPPELLE (MG), SÍLVIO EDMUNDO ELIA (GB), NADJA MARIA CRUZ DE ANDRADE, CARLOTA DA SILVEIRA FERREIRA, JUDITH MENDES DE AGUIAR FREITAS, NELSON ROSSI (BA), membros da Associação, e grande número de interessados dos quais assinaram em lista especial os Professores MARIA ÂNGELA ABUD, JOÃO DE ALMEIDA, RAFAEL EUGÊNIO HOYOS ANDRADE, BERENICE DE MELO FREIRE, JURGEN HEYE, JOHN B. JENSEN, HELENA ROSA VIEIRA LIMA, ESMERALDA VALLATI, realizou-se na Faculdade de Educação da USP, Cidade Universitária, sala 8, com início às 10h20min, a Assembléia Geral da Associação Brasileira de Linguística convocada por circulares de 02 (dois) e 19 (dezenove) de junho de 1973 (mil novecentos e setenta e tres). O Prof. THEODORO HENRIQUE MAURER JR. compareceu minutos antes de instalada a Assembléia e comunicou estar impedido de participar dela por compromissos inadiáveis. A agenda proposta na segunda das circulares citadas foi submetida ao plenário e como não recebeu sugestões por correspondência ou da parte dos presentes, considerou-se aceita na forma abaixo transcrita: 1. relato sumário das providências que desde fevereiro se tomaram para a realização da Assembléia; 2. oferecimento a exame do plenário da documentação relativa a essas providências; 3. apresentação ao plenário dos votos recebidos por correspondência, na Bahia, até 16 de julho; 4. fornecimento aos membros presentes, que o solicitem, de folhas-de-votação; 5. recolha dos votos, em envelopes fechados, dos membros presentes; 6. abertura dos envelopes externos que contêm os votos por correspondência recebidos; 7. apuração dos votos para a Diretoria; 8. proclamação imediata da Diretoria eleita; 9. posse imediata dessa Diretoria ou, pelo menos, dos membros presentes; 10. entrega da direção dos trabalhos à Diretoria empossada que procederá a apuração dos votos para o Conselho;

Adm

Associação Brasileira de Linguística

(Fundada em Janeiro de 1969)

- 2 -



11. o que ocorrer. A mesa foi composta pelos seguintes membros: NELSON ROSSI, ATALIBA TEIXEIRA DE CASTILHO, membros do conselho em exercício, ISAAC NICOLAU SALUM e ARYON DALL'IGNA RODRIGUES. Os trabalhos foram presididos por NELSON ROSSI, signatário das Circulares de convocação, que fez um breve relato das providências tomadas para a realização daquela Assembléia e ofereceu a exame do plenário a documentação relativa a elas. Esclareceu que no esforço de atingir o maior número possível de membros da Associação utilizou para proceder à remessa da primeira Circular uma lista fornecida por ARYON DALL'IGNA RODRIGUES em Florianópolis, à qual somaram-se posteriormente uma lista complementar fornecida por FRANCISCO GOMES DE MATOS e ainda informações, quanto a alteração de endereços, que gentilmente lhe fizeram chegar às mãos outros colegas de Associação. Lastimou não ter sido possível evitar que algumas circulares deixassem de atingir os destinatários como se podia comprovar pelas devoluções do correio incluídas na documentação trazida à Assembléia. Sobre o fato de ser o signatário das Circulares que tornaram possível a realização do encontro, informou do entendimento que teve com ATALIBA TEIXEIRA DE CASTILHO por serem os dois os únicos membros da Associação com mandatos vigentes até 1974 e do acordo entre ambos quanto às providências a serem tomadas pelo primeiro, na qualidade de mais velho. Procedeu-se em seguida à contagem dos votos remetidos por correspondência, que perfaziam um total de 21 (vinte e um), sendo a seguinte a relação dos que enviaram seus votos: ENZO DEL CARRATORE, JOÃO THEODORO D'OLIM MAROTE, ELISA PRESTES DE MELO, LINEIDE DO LAGO, SALVADOR MOSCA, CLÉA RAMEH, FERNANDO HERÁCLIO SILVA (SP), JOSÉ DE MEIRA LINS, HUMBERTO LOBO NOVELINO (PE), CÉLIA MONTEIRO COELHO, CLEUZA MENEZES PEREIRA GOMES (PB), WALDEMAR A. MENDES (MG), CELSO FERREIRA DA CUNHA, YONNE DE FREITAS LEITE, CARLOS EDUARDO UCHOA (GB), SUZANA ALICE CARDOSO, NILTON VASCO DA GAMA, JACYRA ANDRADE MOTA, TEREZA LEAL GONÇALVES PEREIRA, VERA LUCIA SAMPAIO ROLLEMBERG, ROSA VIRGINIA BARRETO DE MATTOS E SILVA, CÉLIA MARQUES TELLES (BA). A Assembléia decidiu acatar os votos por procuração de ALBINO DE BEM VEIGA (RGS), que nomeou procurador ISAAC NICOLAU SALUM e MONICA RECTOR (GB), que nomeou procurador o Prof. JURGEN HEYE. Duas questões de ordem foram suscitadas: a primeira por CARLOS DE ASSIS PEREIRA, sobre a possibilidade de membros ainda não confirmados terem direito a voto e a segunda por CILIA PEREIRA LEITE sobre o procedimento de contagem dos votos enviados por

Associação Brasileira de Linguística

(Fundada em Janeiro de 1969)

- 3 -



correspondência em caso de segundo escrutínio. A mesa esclareceu que o momento especial em que se encontra a ABRALIN, reunida naquela Assembléia depois de um intervalo de mais de dois anos, parecia indicar a maior conveniência de que se cumprisse à risca o Estatuto e se limitasse a votação aos sócios confirmados e enumerados na lista de elegíveis que acompanhou a Circular de 02 de junho de 1973. Aos presentes ainda não filiados à Associação, mesmo aos que já tivessem preenchido anteriormente propostas de admissão, solicitava-se que se considerassem convidados cujo comparecimento se agradecia como prova de interesse pela Associação que seria levado na devida conta para efeito de sua próxima admissão. Quanto ao segundo escrutínio à mesa parecia que prevendo o Estatuto apenas votação majoritária e tendo havido votação por correspondência, a hipótese ficava excluída. Atendendo à solicitação de CILIA PEREIRA LEITE, o plenário foi informado da composição da Diretoria anterior e respectivos membros do Conselho. Após o fornecimento aos sócios presentes de folhas-de-votação, a sessão foi interrompida por dez minutos para preenchimento delas. Reiniciados os trabalhos procedeu-se à recolha dos votos dos presentes em urna fechada, para em seguida proceder-se à abertura dos envelopes externos que continham os votos enviados por correspondência e deposição na mesma urna. Conferidos os votos, apurou-se um total de 45 (quarenta e cinco), o que revelava uma abstenção, tendo-se em conta o número de votos enviados por correspondência e o número de sócios presentes, que somados deveriam perfazer 46 (quarenta e seis). Apurados os votos para a Diretoria, verificou-se o seguinte resultado: para PRESIDENTE - ÂNGELA VAZ LEÃO (MG) 15 (quinze) votos, ISAAC NICOLAU SALUM 7 (sete) votos, NELSON ROSSI 6 (seis) votos, ATALIBA TEIXEIRA DE CASTILHO, SILVIO EDMUNDO ELIA e FRANCISCO GOMES DE MATOS 4 (quatro) votos, ARYON DALL'IGNA RODRIGUES 3 (três) votos, GERALDO CINTRA e CIDMAR TEODORO PAIS 1 (hum) voto; para SECRETÁRIO - EUNICE SOUZA LIMA PONTES (MG) 15 (quinze) votos, ATALIBA TEIXEIRA DE CASTILHO e FRANCISCO GOMES DE MATOS 8 (oito) votos, NADJA ANDRADE, MARIA ANTONIETA ALBA CELANI e ISAAC NICOLAU SALUM 2 (dois) votos, MARIA THEREZA BIDERMANN, MARTHA COELHO, GERALDO CINTRA, AÍDA COSTA, SILVIO EDMUNDO ELIA, ANTONIO CARLOS QUICOLI, NELSON ROSSI, CARLOS EDUARDO UCHOA 1 (hum) voto e para TESOUREIRO - MARIA ANTONIETA ALBA CELANI (SP) 12

Associação Brasileira de Linguística

(Fundada em Janeiro de 1969)

- 4 -



(doze) votos, JURN JACOB PHILIPSON 6 (seis) votos, GERALDO CINTRA 5 (cinco) votos, FRANCISCO GOMES DE MATOS 3 (tres) votos, ATALIBA TEIXEIRA DE CASTILHO, BRIAN FRANCKLIN HEAD, CARLOS DE ASSIS PEREIRA 2 (dois) votos, MARIA DO AMPARO B. DE AZEVEDO, IZIDORO BLICKSTEIN, FRANCISCO DA SILVA BORBA, CHARLOTTE EMMERICH, RAFAEL HOYOS, ADRIANO DA GAMA KURY, HUMBERTO LOBO NOVELINO, ADAIR PIMENTEL PALÁCIO, JOÃO ALVES PEREIRA PENHA, EUNICE SOUZA LIMA PONTES, ISAAC NICOLAU SALUM, JOHN SCHMITZ, ALBINO DE BEM VEIGA 1 (hum) voto. Proclamada a Diretoria eleita, o presidente convidou a assumir a direção dos trabalhos MARIA ANTONIETA, eleita tesoureira e único membro da nova Diretoria presente à Assembléia, para que procedesse à apuração dos votos para o Conselho. Antes de deixar a presidência da mesa, comunicou ao plenário o texto da carta da viúva JOSÉ D'APARECIDA TEIXEIRA em resposta à primeira das circulares que expediu e referindo-se à importância para a Dialectologia brasileira da obra de JOSÉ D'APARECIDA TEIXEIRA propôs que a Assembléia científicasse a viúva da homenagem que ali se prestava à memória do colega e o pesar de todos pelo acontecimento. A tesoureira eleita, em resposta ao convite para que assumisse a direção dos trabalhos, solicitou que NELSON ROSSI continuasse a presidi-los e procedesse à apuração dos votos para o Conselho, cujo resultado se transcreve a seguir: ISAAC NICOLAU SALUM (SP), CARLOS EDUARDO FALCÃO UCHÔA (GB) 18 (dezoito) votos, JURN JACOB PHILIPSON (SP) 17 (dezessete) votos, ALBINO DE BEM VEIGA (RGS) 14 (quatorze) votos, ARYON DALL'IGNA RODRIGUES (SP) 10 (dez) votos, SILVIO EDMUNDO ELIA, FRANCISCO GOMES DE MATOS, EUNICE DE SOUZA LIMA PONTES, NELSON ROSSI 6 (seis) votos, ATALIBA TEIXEIRA DE CASTILO, MARIA ANTONIETA ALBA CELANI 5 (cinco) votos, IZIDORO BLICKSTEIN, GERALDO LAPENDA 4 (quatro) votos, LEILA BÁRBARA, JOSELICE BARREIRO, HILÁRIO BOHN, GERALDO CINTRA, NILTON VASCO DA GAMA, HUMBERTO LOBO NOVELINO, ANTONIO CARLOS QUICOLI 3 (três) votos, NADJA MARIA CRUZ DE ANDRADE, MARIA DO AMPARO AZEVEDO, BRIAN F. HEAD, ÂNGELA VAZ LEÃO, MIRIAM LEMLE, JOSÉ LOURENÇO DE LIMA, THEODORO HENRIQUE MAURER JR., CARLOS DE ASSIS PEREIRA, CÍLIA PEREIRA LEITE 2 (dois) votos, JOÃO DE ALMEIDA, JOSÉ PEREIRA DE ALMEIDA, ENZO DEL CARRATORE, PAULO AUGUSTO ADALBERTO FROELICH, FLAVIO DI GIORGI, CLEUZA MENEZES PEREIRA GOMES, JURGEN HEYE, MARY KATO, ADRIANO DA GAMA KURY, MARIA CLEMENTINA BARROS LAPENDA, WALDEMAR A. MENDES, JOÃO ALVES PEREIRA PENHA, CLÉA RAMEH, MONICA REC-

ABR

Abas

Associação Brasileira de Linguística

(Fundada em Janeiro de 1969)

- 5 -



TOR, ROSALVO DO VALLE 1 (hum) voto, num total de 180 (cento e oitenta) votos e 45 (quarenta e cinco) votantes com 4 (quatro) votos cada. Proclamados os quatro membros mais votados, ISAAC NICOLAU SALUM, declarando-se embora sensibilizado com ela, renunciou a sua eleição, invocando motivos de ordem pessoal que sem impedi-lo de colaborar com os propósitos da Associação impediam-no de aceitar os encargos de membro do Conselho. Apesar de insistentes apelos de NELSON ROSSI e ATALIBA TEIXEIRA DE CASTILHO para que se curvasse à expressiva votação do plenário, ISAAC NICOLAU SALUM manteve sua renúncia e foi proclamado eleito o membro que recebeu a quinta votação, passando a integrar o Conselho: CARLOS EDUARDO FALCÃO UCHÔA, JURN JACOB PHILIPSON, ALBINO DE BEM VEIGA e ARYON DALL'IGNA RODRIGUES. Proclamados os resultados acima, alguns membros do plenário pronunciaram-se sobre o regime de votação adotado, manifestando-se de modo não coincidente GERALDO CINTRA por uma votação, em oportunidades futuras, mais orientadas, com o lançamento prévio de candidaturas, SILVIO EDMUNDO ELIA e ISAAC NICOLAU SALUM pela votação mais livre, independente de candidaturas formalizadas, o primeiro assinalando o caráter a seu ver mais democrático desse tipo de eleição e o segundo ressaltando ainda o interesse em se preservar daqui para diante o princípio de tentar manter presidência e secretaria na mesma cidade, aliado a uma rotatividade por área geográfica. Sobre o assunto manifestou-se também NELSON ROSSI referindo-se ao item da Circular de 26 de abril que menciona a necessidade de "articulações e contactos" entre os sócios e das providências tomadas com o envio de lista de nomes e endereços que visava explicitamente a possibilitar ou facilitar entendimentos naquele sentido, enfatizando ainda a necessidade de se reconhecer que uma Associação como a ABRALIN, pelo menos em seus começos, forçosamente terá que funcionar em grande parte por correspondência, como julga ter sido demonstrado ultimamente. FRANCISCO GOMES DE MATOS lembrou a possível conveniência de a ABRALIN reunir-se em fevereiro próximo na cidade de Curitiba, quando se realizará de 11 a 13 na Universidade Católica do Paraná o 7º Seminário Brasileiro de Linguística, promovido pelo Instituto Yazigi. A propósito, NELSON ROSSI declarou que lhe parece sempre oportuno fazer coincidir os encontros da ABRALIN com outros acontecimentos que congreguem interessados nos estudos lingüísticos, lembrando que essa tem sido aliás a norma dos encontros anteriores: em janeiro de 1969, em São Paulo, coinci-

Associação Brasileira de Linguística

(Fundada em Janeiro de 1969)

- 6 -



dindo com o II IBL, em julho do mesmo ano, em Belo Horizonte, coincidindo com o III IBL, em janeiro de 1970, em Salvador, com o IV IBL e finalmente em janeiro-fevereiro de 1973, coincidindo com o VI IBL, durante o qual se encontrou em Florianópolis, a fórmula que possibilitou o restabelecimento das atividades até então interrompidas. Fixou-se em seguida a anuidade da Associação para 1973 em Cr\$ 50,00 (cinquenta cruzeiros) por proposta de ISAAC NICOLAU SALUM o que representa manter os 20% do maior salário mínimo do País estabelecidos anteriormente, com arredondamento para o menor múltiplo de 10 (dez). Essa proposta venceu com 19 (dezenove) votos a de FRANCISCO GOMES DE MATOS, que, argumentando com a necessidade de, em virtude da anistia relativa às anuidades anteriores fazer crescer o lastro em poder da tesouraria, que imaginava mínimo, sugeria um arredondamento para cima, no valor de Cr\$ 60,00 (sessenta cruzeiros). ARYON DALL'IGNA RODRIGUES informa à Assembléia que das anuidades anteriores encontra-se sob sua guarda a quantia aproximada de Cr\$ 1.000,00 (hum mil cruzeiros) que constituem o saldo da Associação. O plenário concorda com a proposta de MARIA ANTONIETA ALBA CELANI para que os membros sócios presentes possam efetuar imediatamente pagamentos de anuidades mediante assinatura em uma folha única para posterior remessa de um recibo nos moldes que vinham sendo antes utilizados. CARLOS DE ASSIS PEREIRA solicita informações sobre admissão de novos membros e a mesa distribui formulários de propostas entre os presentes, informando que outras propostas anteriormente enviadas serão objeto de apreciação do Conselho assim que esse se reúna. SILVIO EDMUNDO ELIA ressalta a prova de vitalidade que a Associação acaba de dar com a realização daquela Assembléia e propõe um voto de louvor pelo trabalho de NELSON ROSSI que a tornou possível. NELSON ROSSI, agradecendo ao plenário a aprovação desse voto, assinalou que considerou todo o tempo o que fez não só uma obrigação sua na qualidade de membro do Conselho, mas também uma homenagem à memória do Prof. JOAQUIM MATTOSO CÂMARA JR., principal fundador da Associação. Agrade ainda a colaboração de todos, tanto dos presentes quanto dos que enviaram os votos por correspondência. MARIA ANTONIETA ALBA CELANI agradece em nome da Diretoria eleita a NELSON ROSSI e aos que participaram como membros ou como convidados, fazendo votos para que a Associação prossiga com vitalidade os seus trabalhos. Agradece ainda

Associação Brasileira de Linguística

(Fundada em Janeiro de 1969)

- 7 -



a NELSON ROSSI e a NADJA ANDRADE terem concordado em prosseguir com a direção dos trabalhos, apuração dos votos e anotação dos resultados. NELSON ROSSI anuncia alguns itens urgentes que o Conselho terá que discutir assim que se reúna, tais como a questão da sede e o processo de registro como sociedade civil. NADJA ANDRADE sugere não se perca de vista o interesse de se tornar a Associação um organismo de âmbito efetivamente nacional e que se procure ampliar o número de sócios em todas as unidades da Federação. FRANCISCO GOMES DE MATOS propõe que se antecipe a comunicação aos membros eleitos ausentes e pronuncia-se a expedir telegramas ao PRESIDENTE, SECRETÁRIO e membros do Conselho nesse caso. O plenário concorda com a proposta de ATALIBA TEIXEIRA DE CASTILHO para que os membros do Conselho presentes se reúnam a seguir para as providências mais urgentes. ISAAC NICOLAU SALUM congratula-se com os presentes e com a Diretoria eleita, em nome da Direção da Faculdade de Educação da USP e no seu próprio. NELSON ROSSI compromete-se a formalizar os agradecimentos da ABRALIN e dos que estiveram reunidos na Assembléia como hóspedes daquela unidade de USP. Nada mais havendo a tratar foram encerrados os trabalhos, de que eu, NADJA MARIA CRUZ DE ANDRADE, por solicitação de NELSON ROSSI e delegação do plenário redigi a presente ata, que vai assinada por mim e pelo Presidente da Assembléia. São Paulo, 26 de julho de 1973.

- (a) Nadja Maria Cruz de Andrade, secretária "ad hoc"
- (a) Nelson Rossi, Presidente da Assembléia Geral

Cópia feita em Belo Horizonte, aos 22 de abril de 1975

Confere com o original

Angela Vaz Leão
Angela Vaz Leão

Presidente da Associação Brasileira de Linguística

